

<<一明一灭一尺间>>

图书基本信息

书名：<<一明一灭一尺间>>

13位ISBN编号：9787511218995

10位ISBN编号：7511218997

出版时间：2013-1-1

出版时间：光明日报出版社

作者：张颖

页数：210

字数：180000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<一明一灭一尺间>>

前言

<<一明一灭一尺间>>

内容概要

本书收入松尾芭蕉、小林一茶等数位日本诗人最经典的俳句，向读者介绍其背后的故事、情调，图文并茂，让读者领略俳句及日本文化中的独特魅力。

<<一明一灭一尺间>>

作者简介

张颖  
江苏苏州人。

热爱独居，旅行，写字，一只猫。

<<一明一灭一尺间>>

书籍目录

弥生卷

闲寂古池旁，青蛙跳进水中中央，扑通一声响  
 求施舍，袋里之花和月  
 狐狸变作公子身，灯夜乐游春  
 春灯啊，镜里的春灯  
 一苇载牡丹，容与渡江来  
 一人打自花野来，我亦染香花野去  
 樱花飘散，朝开夕落  
 山茶花啊，落了一朵，落了两朵  
 有人不爱子，花不为伊开  
 故乡呀，挨着碰着，都是带刺的花  
 谁在梅花丛里，幽幽灯火明  
 春寒暮树，挂着季子剑  
 才行积雪上，又踏熏风草花路  
 楠露滴落石竹泪

叶月卷

那些隔过黑暗的花和水  
 虽然夏天来，石苇依然只一叶  
 夏月夜，章鱼壶中虚幻梦  
 不断穿越，不断穿越，还是青山  
 命也如是，只有草笠下，稍得些凉意  
 长夏草木深，武士当年泪痕  
 流萤断续光，一明一灭一尺间，寂寞何以堪  
 露水的世啊，虽然是露水的世，虽然如此  
 吾乃漂泊星，莫非宿银河  
 生为蜘蛛，须结网  
 嵯峨绿竹多，清凉入画图  
 朴树散花，不知去向

长月卷

狐狸取乐水仙旁，清冷月夜光  
 继子呵，乘凉时候的执事是敲稻草  
 露草共蓼花，我心多怀念  
 吊桶已缠牵牛花，邻家取水去  
 噫呜惨矣哉！

白发将军头盔下，忍听秋蛩泣

我去你留，两个秋  
 秋近心相连，四席半  
 两个涩柿子，相互摘一个  
 君似将来临，风铃已报信  
 百瓜一藤，百念皆由心生  
 初恋情，贴近灯笼脸对脸

如月卷

扫庭抱帚忘雪  
 若思为我物，笠上雪亦轻  
 大雪纷飞白茫茫，但愿把它披身上，倘若今宵我死亡

<<一明一灭一尺间>>

荒野草木枯，何人来撷茅草花，遗落小木梳  
泪滴发烫声，埋火将消冷  
夕阳之光如此美丽，我正慎行，不虚度光阴  
枯芦苇，日日折断随流去

水无月卷

浮生尽头皆小町  
树荫暗处，听此不吹笛  
漫漫长夜，流水之声，说我所思  
风起云涌，云涌云涌，步上白云

附录：

俳句基本知识

俳句作者介绍

后记

## &lt;&lt;一明一灭一尺间&gt;&gt;

## 章节摘录

版权页：插图：清少纳言在《枕草子》里论可爱：刻意熏染过香料的衣物，经历昨日、前日，到今日取来穿在身上，竟然还有余香残留其中，较之刚刚熏染者尤为佳妙。

文字中满是风雅，触目却都是物哀。

同样写尽物之哀的是与她同时代的女子紫式部。

本以为，优雅而聪明的才女，都应该是惺惺相惜的。

遗憾的是，平安时期，甚至是日本文学史上最为出众的两个女子——清少纳言和紫式部，两人的关系是那样的紧张。

从流传下来的日记等文献看来，这两位才女当时曾经有过一场醋味十足的文学战争。

紫式部在日记里这样形容清少纳言：“清少纳言是那种脸上露着自满，自以为了不起的人，总是摆出智多才高的样子，到处乱写汉字，可是仔细一推敲，还是有许多不足之处。

像她那样时时想着自己要比别人优秀，又想要表现得比别人优秀的人，最终要被人看出破绽，结局也只能是越来越坏。

总是故作风雅的人，即使在清寂无聊的时候，也要装出感动入微的样子，这样的人就在每每不放过任何一件趣事中自然而然养成了轻浮的不良态度。

而性质都变得轻浮了的人，其结局怎么会好呢？

”紫式部这样也并非全是挑衅，就如同宝钗一味要藏拙，明明阅书无数，还要在林黛玉面前讲哪些书不可看的道理。

原来，日本古代将汉学视为高深的“治世之学”，女子研究汉学会被认为是僭越的事情。

在紫式部看来，清少纳言时不时地用汉字，是炫耀学问，而用汉字，又视规矩如无物，这个人真是糟糕透了。

不过，寻根究底，紫式部这样形容清少纳言，除了本身的文学见解不同外，更是因为双方立场的不同吧。

那时，清少纳言是天皇中宫定子身边的女官，而紫式部是天皇的妃子彰子身边的女官。

论地位，定子比彰子要高，但是两人后台不同。

定子的后台是其父藤原申黄，彰子的后台是其父藤原道子，这两位虽是叔侄关系，但政治上水火不容。

政治斗争的余波也蔓延到了后宫之中。

二人手下的女官，自然也是针锋相对了。

清少纳言的性格和处世态度与紫式部也大不一样。

两个人的感情世界都不太理想。

紫式部家教甚严，早年丧夫，婚姻生活甚为灰暗，她只是默默忍受着，然后把所有的情绪，全写到《源氏物语》中；清少纳言的婚姻也颇不如意，但她性格大胆，干脆离婚再嫁，而且还能和原来的丈夫称兄道弟。

## 后记

许久以前，因为想写点与日本有关的小说的缘故，接触到罗兰·巴特《小说的准备》一书。这本书本是罗兰·巴特教授的教案，其中有大量篇幅都是在分析日本的俳句。

日本最短的诗歌便是以最短的小说这种间接的方式，与我第一次照会。

非传统的第一印象影响了此后我对俳句的阅读方法和感知角度。

因语言差异而存在的审美隔阂在我看来，被本身具有美感的短语元素所取代。

这些元素按五七五组合成十七音，通过“季语”、“不易”和“流行”，创造了时间、静止之主体、怦然心动的物之哀。

既然有物哀，俳句中本属于俳人个人的苦旅，亦可连通同样物哀的过去和未来。

我在本书撰稿之初，与策划表达了这些粗陋的想法，幸而得到了他的鼓励，让我走完了这一艰难和快乐并存的写作之旅。

写作的过程中，一边极力去体会俳人当时的一念三千，一边写着那些俳人心动那刻之外的故事——虽然俳人当时也许并没有这样的联想，但青蛙古池塘入水，月光下水仙狐狸相偎，青山外白云超脱，是让人不得不去感怀一些人和事的。

写作的过程中也曾质疑过自己，也曾为资料的缺乏而大感头痛，有许多珍贵资料幸在上海图书馆觅得影印。

关于所取译句，主要选用了林林的译本，又兼收其他大家的译本，译本上并未完全统一。

个人觉得，俳句与中国诗歌有许多的不同，俳句求真切自然，所以我更倾向于周作人、林林等翻译大家不拘格律字数的翻译方式。

关于俳句、俳人的基本资料，多参考彭恩华先生《日本俳句史》、马兴国先生《十七音的世界》、林林《日-本古典俳句选》以及《日本古典文学辞典》等典籍，在此向将俳句引进中国的前辈们致以感谢。

这本书的成稿离不开于巧巧、潘娜、沈舟华三位朋友的帮助。

于巧巧对一休宗纯、小野小町，潘娜对小林一茶、小津ex---郎等都有深入的研究，沈舟华更是于《源氏物语》、镰仓时代历史有独到见解，三位在资料提供和写作上对我的支持，让我深深感激。

这本小书并未从学术角度解读俳句，用情绪读那些本身也带着情绪的诗句，定会掺杂许多人的主观意见，有不足之处敬请读者谅解指正。

张颖 2012年6月28日

## <<一明一灭一尺间>>

### 媒体关注与评论

金泽之北枝言仅送余、段，终至此地，所到之处，所见之景，北枝皆苦心孤诣于俳谐，时有妙思佳构。

今将别离，赠其一句：题辞裂扇两分留，此情难舍仍依依。

——松尾芭蕉 俳句非常短，这也是它的艺术特色，我们称之为含蘊。

但它的含蓄不是硕小，而是省略，是一种残缺美。

俳句一开始就缺胳膊少腿，这种残缺美使作者的感受无法充分表达，这是它的短处，但也是它的长处，它给读者留下了想象和创作的余地。

——李长声 从某些角度讲，俳句的力最就如同成人之间的童谣。

谁都不能阻止大人拥有童心。

“乍醒懒洋洋”多像人人间的返老还童。

正是这种悠闲的调子，在快节奏的都市活中，在钢筋水泥森林的重重包围里，开出了一扇通往本真的窗。

——iseasen

<<一明一灭一尺间>>

编辑推荐

《一明一灭一尺间》编辑推荐：世界上最短的诗歌，充盈最柔软的情愫，最具想象力的世界，日本传统文学精粹，俳句、瞬间、心动。

## <<一明一灭一尺间>>

### 名人推荐

金泽之北枝言仅送余一段，终至此地。

所到之处，所见之景，北枝皆苦心孤诣于俳谐，时有妙思佳构今将别离，赠其一句：题辞裂扇两分留，此情难舍仍依依。

——松尾芭蕉 俳句非常短，这也是它的艺术特色，我们称之为含蓄。

但它的含蓄不是渺小，而是省略，是一种残缺美。

俳句一开始就缺胳膊少腿，这种残缺美使作者的感受无法充分表达，这是它的短处，但也是它的长处，它给读者留下了想象和创作的余地。

——李长声 从某些角度讲，俳句的力量就如同成人之间的童谣。

谁都不能阻止大人拥有童心。

“乍醒懒洋洋”多像大人间的返老还童。

正是这种悠闲的调子，在快节奏的都市生活中，在钢筋水泥森林的重重包围里，开出了一扇通往本真的窗。

——百辨网友iseasen

<<一明一灭一尺间>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>